



Fil-Qorti tal-Magistrati (Malta)

Bħala Qorti ta' ġudikatura Kriminali

Seduta Distrett - Mosta

Magistrat Dr. Donatella M. Frendo Dimech LL.D., Mag. Jur. (Int. Law)

Illum: 25 ta' Settembru, 2018

**Il-Pulizija
(Spettur Nicky Vella)**

-vs-

**Emanuel Vella, detentur tal-karta tal-identita` bin-numru
859153M**

Il-Qorti,

Rat l-akkuži miġjuba fil-konfront tal-imputat Emanuel Vella u ciee` talli:

F'dawn il-Gżejjer u ciee' nhar it-02 ta' Diċembru, 2016, għall-habta ta' 1-10:36am gewwa l-hanut bl-isem 'One Stop Shop', li jinsab fi Triq ta' Mellu, Mosta:

1. Volontarjament ġassar jew għamel īxsara jew għarraq ħwejjeg ġaddiehor u ciee kompjuter li hu propjeta' ta' Laura Camilleri liema īxsara tammonta għall-€2448.14.
2. Talli fl-istess jum, lok u ċirkostanzi hedded lil Laura Camilleri bi kliem.

3. Fl-istess jum, lok u ċirkostanzi volontarjament kisser il-bon ordni u l-paci pubblika b'ghajjat u/jew mod ieħor.

Il-Qorti giet mitluba li jekk jidrilha xieraq, biex tipprovdi għas-sigurta' ta' Laura Camilleri jew sabiex jinżamm il-bon ordni pubbliku, flimkien mal-piena jew minflok il-piena applikabbli għar-reat, torbot lil ġati b'obbligazzjoni tiegħu nnifsu taħt penali ta' somma flus li tīġi ffissata mill-Qorti.

Semghet ix-xhieda.

Rat l-artikoli.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Semghet it-trattazzjoni.

Ikkunsidrat-

Illi **Laura Camilleri** xehdet kif l-imputat hekk kif dahal fil-grocer li kien bil-kera għandha, mill-bieb ta' barra, beda jargumenta magħha u ghalkemm talbitu jieqaf minhabba n-nies prezenti dan ma tahx widen. L-argument kien jirrigwarda xi hlasijiet dovuti mill-parti civili lill-imputat. Fost kliem li qalilha kien "Tinsiex li għandhek familja int."¹ L-imputat ipproċeda biex jagħti daqqa ta' ponn fuq il-kompjuter li tqaccat, filwaqat li missierha pprova jwaqqfu. Il-computer ma baqax jahdem. In kontro-ezami kkonfermat li kienet ilha "bit-tikketta"² mal-imputat sa mill-2015 u dan kien rigward somma flus li kienet dovuta lilu.

Illi **Raymond Formosa**, missier il-parti civile, xehed li sema' lill-imputat jghajjat "ghamilli c-cekk, għamilli c-cekk".³ Hekk kif ma kienx hemm nies il-hanut resaq lejh u staqsieh kienx kollox sew izda appena telaq min hdejh sema "bum, bum, bum u x'hin qomt nigri minn mal-art sibt l-iscreen tal-kompjuter maqlugh minn postu u s-sieq tal-iscreen f'idu b'idejh ha jtiha [lil Laura] bih....ghidlu x'ser tagħmel, qbadha minn idejh u mbuttajtu tajjeb, dar minn warajja, mar in-naha tagħha fuq wara tal-counter...gie mal-bieb ta' barra

¹ Fol.56

² Fol.63

³ Fol.69

*qalli lili, qalli dik it-tifla tieghek? Ghidlu iwa t-tifla tieghi, qalli u din ma waqfitx hawn u telaq daqshekk.*⁴

Illi **Dr. Martin Bajada** kkonferma li 1-hsara kkagonata fuq il-computer hardware u l-monitor kienet ta' €690 u l-ispejjez biex tigi aggornata s-sistema tal-bespoke software tal-point of sale huma ta' €495.⁵

Illi gie esebit **CCTV footage** li jikkorrobora ghal kollox il-verzjonijiet ta' Laura Camilleri u ta' missierha. L-imputat lanqas wera rispett lejn mara bit-tarbija fi hdanha li kienet warajh tagħzel prodotti minn dak li jidher hu delicateessen counter tant deher mitluf f'ghemilu. L-atteggament ostili u aggressiv tal-imputat sahansitra jidher iwerwer lill-istess mara li harget tigri mill-hanut malli ntebhet b'dak li kien qed isehh.⁶

Fid-dawl tal-provi migbura l-Qorti ssib li l-prosekuzzjoni ippruvat il-kaz tagħha sal-grad mistenni.

In kwantu ghall-piena l-qorti qiset in-natura tar-reati addebitati w ic-cirkostanzi tal-kaz. Ma giet esebita ebda fedina penali tal-imputat u għalhekk il-Qorti ser titratta lill-imputat bhala *a first time offender*.

Għal dawn il-mottivi, wara li rat l-artikoli 17, 31, 338(dd), 339(1)(e) u 325(1)(b) tal-Kapitolu IX tal-Ligijiet ta' Malta, issib lill-imputat hati tal-akkuzi kollha izda bl-applikazzjoni tal-Artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta tillibera bil-kundizzjoni li ma jagħmlx reat iehor fi zmien sentejn millum.

Inoltre` wara li rat l-artikolu 24 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, tordna lil hati ihallas lill-part leza is-somma ta' €1,185.

B'applikazzjoni tal-artikolu 533 tal-Kapitolu IX tal-Ligijiet ta' Malta qed tordna lil imputat ihallas lir-Registratur ta' din il-Qorti s-somma ta' €402.85 rappresentanti spejjez peritali.

Finalment a tenur tal-artikolu 382A tal-Kapitolu IX tal-Ligijiet ta' Malta qegħda toħrog Ordni tat-Trazzin fil-konfront tal-imputat ghaf-favur ta' Laura Camilleri u l-familja tagħha għal zmien tlett snin.

⁴ Fol.69-70

⁵ Fol.40

⁶ Fol.14; Dok. 9/T/2974/2016

Il-Qorti spjegat lill-hati l-konsegwenzi jekk jikkommetti reat iehor waqt il-perjodu operattiv ta' din is-sentenza.

**Dr. Donatella M. Frendo Dimech LL.D., Mag. Jur. (Int. Law)
Magistrat**